

Micrófono Remoto Mini

MANUAL DE OPERACIONES



Vista general	4
Uso básico	7
Uso diario	9
Portabilidad del Micrófono Remoto Mini	11
Sincronización con los audífonos	12
Uso del Micrófono Remoto Mini	14
Iniciar/Detener la transmisión de audio.	15
Ensamblaje del adaptador de corriente	16
Guía para la solución de problemas.	17
Información de seguridad	19
Notificaciones Reguladoras	22

Starkey Hearing Technologies Micrófono Remoto Mini está diseñado para transmitir el audio del micrófono remoto directamente a sus audífonos inalámbricos 2.4 GHz. Cuando lo utiliza un orador a distancia en ambientes ruidosos, el Micrófono Remoto Mini funciona como un dispositivo auditivo asistente.

Transmisión – Audio o sonido transmitido de manera inalámbrica desde el Micrófono Remoto Mini directamente a sus audífonos.

Contenido del empaque

- Mic Remoto Mini
- Adaptador de corriente
- Cable USB a microUSB
- Manual de operaciones

Accesorios opcionales

- Cordón (parte #91324-000)



1. Botón de encendido
2. Indicador de estado LED
3. Micrófono
4. Conector microUSB
5. Clip

Vista general

1. Botón de encendido

- Encienda y apague Starkey Hearing Technologies Micrófono Remoto Mini

2. Indicador de estado LED

- Identifica el estado operacional del Micrófono Remoto Mini

LED	ESTADO OPERACIONAL
Apagado	La corriente está desconectada
Parpadeo verde lento	La corriente está conectada
Parpadeo rojo lento	Pila baja
Rojo sólido	Posible estado de error

3. Micrófono

- Capta la voz del orador durante el uso

Sugerencia: El volumen de transmisión se puede ajustar por medio de la aplicación Control Auditivo Thrive, Starkey Hearing Technologies Control Remoto y/o de los controles del usuario de los audífonos. Revise el manual de operaciones de su audífono o contacte a su profesional de la audición para obtener detalles de su sistema de instalación en particular.

4. Conector microUSB

- Recarga por medio del cable USB a microUSB

5. Clip

- Fija el Micrófono Remoto Mini a la ropa o al cordón

Uso básico

1. Para encender Starkey Hearing Technologies Micrófono Remoto Mini, presione el botón de encendido por 3 segundos y suéltelo cuando el LED verde aparezca.
2. Asegúrese de que sus audífonos estén encendidos.



1

- **Nota:** Antes de transmitir audio por primera vez, necesita sincronizar sus audífonos con el Micrófono Remoto Mini. Consulte **sincronización con los audífonos** en la página 12.

3. Para comenzar con la transmisión de audio,

- abra la aplicación Control Auditivo Thrive y seleccione Iniciar transmisión desde la pantalla Accesorios.
- Consulte **Iniciar/Detener la transmisión de audio** en la página 15 para ver opciones adicionales.

4. Para ajustar el volumen de transmisión utilice la aplicación Control Auditivo Thrive, Starkey Hearing Technologies Control Remoto y/o los controles del usuario de los audífonos.
5. Para detener la transmisión, realice una de las siguientes acciones:
 - Apague el Micrófono Remoto Mini.
 - Abra la aplicación Control Auditivo Thrive y seleccione Detener transmisión desde la pantalla Accesorios.
 - Consulte **Iniciar/Detener la transmisión de audio** en la página 15 para ver opciones adicionales.

Uso diario

Encender

Presione el botón de encendido por 3 segundos y suéltelo cuando el LED ilumine.



Apagar

Presione el botón de encendido por 2 segundos y suéltelo cuando el LED se apague.



Pila baja

LED parpadea lentamente rojo. Proporciona un tono audible indicador en los audífonos cada 5 minutos.



Recarga de pila

Conecte el extremo del cable microUSB de carga al conector microUSB en Starkey Hearing Technologies Technologies Micrófono Remoto Mini.



Conecte el extremo del cable de carga USB al conector hembra USB en el adaptador de corriente adjunto.



Estado de recarga

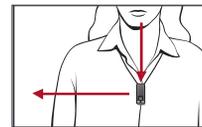
El Micrófono Remoto Mini alcanza su estado de carga completa en menos de 3 horas. Puede alcanzar el 50% de carga en aproximadamente una hora.

Potencia	Estado de carga	LED
Apagado	Recargando	Verde sólido
Apagado	Completo	Apagado
Encendido	Recargando	Verde sólido interrumpido brevemente por otros estados de comportamiento LED
Encendido	Completo	Apagado

Sugerencia: Recargar el Micrófono Remoto Mini puede tomar más tiempo si está transmitiendo audio. La recarga será más rápida cuando el Micrófono Remoto Mini esté apagado.

Portabilidad del Micrófono Remoto Mini

Starkey Hearing Technologies Micrófono Remoto Mini puede adherirse a la ropa o se puede utilizar con un cordón. El Micrófono Remoto Mini debe estar a 8 pulgadas (20 cm) de la boca del orador.

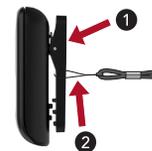


Clip – Presione el clip como se muestra. Deslice la apertura del clip hacia la ropa y suelte el clip. Asegúrese de que el Micrófono Remoto Mini esté fijo de manera segura en la ropa.



Cordón (opcional) –

1. Presione el clip como se muestra.
2. Inserte el anillo del cordón en la apertura del clip y levante el anillo hacia la parte de arriba del clip. Suelte el clip. Asegúrese de que el cordón esté fijo de manera segura en el Micrófono Remoto Mini.
3. Póngase el cordón alrededor del cuello.



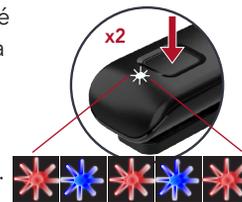
Sincronización con los audífonos

Para que Starkey Hearing Technologies Micrófono Remoto Mini interactúe con su(s) audífono(s), primero lo debe sincronizar con cada audífono. Solo necesita realizar esta acción una vez, ya que se deben reconocer automáticamente entre sí cuando los dos estén encendidos y dentro del rango de operación inalámbrico.*

Para sincronizar el Micrófono Remoto Mini con su(s) audífono(s):

- Asegúrese de que sus audífonos no estén conectados con dispositivos Bluetooth cercanos. Para hacer esto,
 - Desactive Bluetooth en su teléfono móvil.
 - Apague cualquier accesorio Starkey Hearing Technologies TV o Micrófono Remoto +, o Micrófono Remoto Mini que haya sincronizado anteriormente con sus audífonos.
- Apague y luego prenda sus audífonos.
 - Nota:** Para un sistema de audífono CROS, apague ambos audífonos y el transmisor CROS. Solo encienda su audífono, asegurándose de que el transmisor CROS está apagado.
- Ubique sus audífonos a 6 pulgadas (15 cm) del Micrófono Remoto Mini.

- Mientras el LED verde esté titilando lentamente, haga doble clic en el botón de encendido. El indicador de estado LED ilumina de manera alterna rojo y azul.



- Para los **dos** audífonos:

Primera iluminación del LED	Segunda iluminación del LED	Resultado de la sincronización	Siguiente paso
1	2	Los dos audífonos están sincronizados	Completo
1	2	Solo se sincronizó un audífono	Repita pasos 1 – 5
1	n/a	No hay audífonos sincronizados	Repita pasos 1 – 5

- Para un **solo** audífono:

Iluminación del LED	Resultado de la sincronización	Siguiente paso
1	Exitoso	Completo
1	Sin éxito	Repita los pasos 1 – 4 y 6

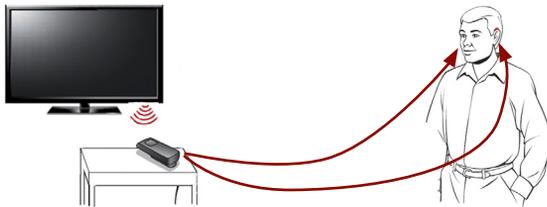
*El rango de operación normal es de hasta 10 metros (~30 pies). El rango de operación se puede reducir debido a factores ambientales, como obstrucciones, interferencias, y la posición del cuerpo humano. Se pueden alcanzar amplias distancias operacionales, aunque la calidad del audio y la conectividad pueden disminuir.

Uso del Micrófono Remoto Mini

El uso principal de Starkey Hearing Technologies Micrófono Remoto Mini es para que lo utilice un orador a distancia en ambientes ruidosos. Esto le permite al usuario de audífonos enfocarse en una persona cuando hay ruido de fondo.



Aunque no está optimizado para que se utilice como un micrófono omnidireccional de mesa con un objetivo general, el Micrófono Remoto Mini puede brindar beneficios en algunas circunstancias. Por ejemplo, intente ubicar el Micrófono Remoto Mini cerca a un televisor. Para lograr un nivel auditivo cómodo, ajuste la distancia del Micrófono Remoto Mini desde los parlantes del televisor o modifique el nivel del volumen de la transmisión del audio.



Iniciar/Detener la transmisión de audio

La transmisión de audio desde Starkey Hearing Technologies Micrófono Remoto Mini se puede iniciar (o detener) de muchas maneras:

- **Apague el Micrófono Remoto Mini:** La transmisión de audio automáticamente inicia en un audífono.
- **Control Auditivo Thrive:** Abra la aplicación en su teléfono móvil o tableta. Seleccione la opción iniciar/detener transmisión desde la pantalla Accesorios. 
- **Starkey Hearing Technologies Control Remoto:** Si está preconfigurado por su profesional de la audición, presione el botón Favorito.
- **Control del usuario del audífono:** Si está preconfigurado por su profesional de la audición, un gesto específico (p.ej., presión larga o botón de pulsar) puede iniciar/detener la transmisión.

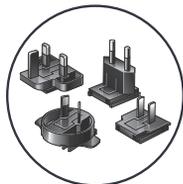
La transmisión de audio también se detendrá cuando el Micrófono Remoto Mini esté apagado.

Se puede escuchar un indicador de audio en sus audífonos como señal de iniciar/detener la transmisión de audio.

Ensamblaje del adaptador de corriente

Starkey Hearing Technologies Micrófono Remoto Mini puede incluir varias configuraciones de conectores para utilizar en diferentes países. Si el adaptador de corriente necesita ensamblaje:

1. Seleccione la configuración de conector adecuada que se utiliza en su ciudad.



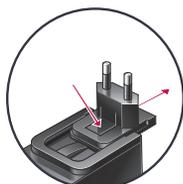
1

2. Deslice el conector en el adaptador de corriente hasta que cierre en su lugar.



2

3. Para remover el conector, presione la pestaña y deslice el conector hacia afuera del cable.



3

Guía para la solución de problemas

SÍNTOMA	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES
Uno (o los dos) audífonos dejaron de transmitir audio inesperadamente.	Los audífonos pueden estar al límite del rango inalámbrico.	Acérquese al Micrófono Remoto Mini.
	El nivel de la pila en el audífono está muy bajo para transmitir audio.	<ul style="list-style-type: none"> • Reemplace la pila del audífono con una nueva. • Recargue su audífono, si aplica.
	Un objeto grande, como un mueble o una pared, puede estar deteriorando la señal.	Para tener un mejor desempeño, sus audífonos deben estar dentro del campo visual del Micrófono Remoto Mini.
	Se perdió la conexión inalámbrica con el Micrófono Remoto Mini.	Para reiniciar la transmisión de audio, siga los pasos que están en la sección <i>Iniciar/ Detener la transmisión de audio</i> .
La calidad del audio transmitido está distorsionada.	Nivel de pila bajo en el Micrófono Remoto Mini.	Recargue el Micrófono Remoto Mini.
La transmisión de audio es muy alta o muy baja.	El volumen de transmisión del Micrófono Remoto Mini a los audífonos no es óptima.	Ajuste el volumen de transmisión por medio de la aplicación Control Auditivo Thrive, de Starkey Hearing Technologies Control Remoto y/o de los controles del usuario de los audífonos.
Difícil escuchar al orador en ambientes ruidosos.	El Micrófono Remoto Mini puede estar muy lejos del orador.	Acérquese al Micrófono Remoto Mini a la boca del orador.
	El Micrófono Remoto Mini puede estar cubierto con ropa o en una mala posición.	Brinde un acceso claro desde el Micrófono Remoto Mini a la voz del orador.

SÍNTOMA	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES
El LED está iluminando de manera lenta verde, pero no se escuchan sonidos transmitidos en los audífonos.	Los audífonos no están listos para recibir transmisiones de audio.	Para iniciar la transmisión de audio, siga los pasos que están en la sección <i>Iniciar/Detener la transmisión de audio</i> .
	Los audífonos no están sincronizados con el Micrófono Remoto Mini.	Siga los pasos que están en la sección <i>Sincronización con los audífonos</i> .
El LED está rojo sólido.	Posible estado de error.	Apague el Micrófono Remoto Mini, espere 30 segundos, y luego enciéndalo.

Información de seguridad

Información requerida



Los residuos de equipo electrónico deben ser manejados según regulaciones locales.

Instrucciones para desechar dispositivos electrónicos viejos

Starkey Hearing Technologies anima y las leyes de su comunidad local pueden requerir que su Starkey Hearing Technologies Micrófono Remoto Mini sea desechado a través del proceso local para desechar/reciclar dispositivos electrónicos.

Las instrucciones a continuación se proporcionan para el beneficio del personal de desecho/reciclaje. Por favor incluya este manual cuando vaya a desechar su Micrófono Remoto Mini.

Solo para el personal de desecho/reciclaje

Este producto contiene una pila de polímero de ión de litio. Para remover esta pila:

- Apague el Micrófono Remoto Mini.
- Separe las mitades con un destornillador pequeño.
- Corte los cables de la pila desde la tarjeta de circuitos para prevenir un corto circuito accidental.
- Utilice una hoja ancha y plana para retirar la pila de la carcasa.

Uso

El Micrófono Remoto Mini es un accesorio para un audífono inalámbrico 2.4 GHz de conducción aérea. Está diseñado como un transmisor de sonido inalámbrico desde una fuente de audio a un audífono de conducción aérea. Cuando lo utiliza un orador a distancia en ambientes ruidosos, funciona como un dispositivo auditivo asistente.

El Micrófono Remoto Mini está clasificado como tipo B parte aplicada, bajo el estándar de instrumentos médicos IEC 60601-1.

El Micrófono Remoto Mini está diseñado para cumplir con los Estándares Internacionales de Compatibilidad Electromagnética más estrictos. Sin embargo, es posible que experimente interferencia causada por disturbios del tendido eléctrico, detectores de metal del aeropuerto, campos electromagnéticos de otros dispositivos médicos, señales de radio y descargas electrostáticas.

El Micrófono Remoto Mini está diseñado para que se pueda limpiar con un paño humedecido con agua jabonosa.

Si usa otros dispositivos médicos o dispositivos médicos implantables como defibriladores o marcapasos y está preocupado porque su Micrófono Remoto Mini pueda causar interferencia con su dispositivo médico, por favor contacte a su médico o al fabricante de su dispositivo médico para obtener información sobre el riesgo de disturbio. Su Micrófono Remoto Mini no debe ser usado durante un procedimiento de Resonancia Magnética (MRI) o en una cámara hiperbárica. Su Micrófono Remoto Mini no está formalmente certificado para funcionar en atmósferas explosivas, como en minas de carbón o algunas fábricas químicas.

Uso en aviones

El Micrófono Remoto Mini no se debe usar en aviones a menos que sea permitido específicamente por el personal del vuelo.

Uso internacional

El Micrófono Remoto Mini está aprobado para funcionar en frecuencias de radio que son específicas a su país o región y puede que no estén aprobadas para uso fuera de su país o región.

Sea consciente que su funcionamiento durante viajes internacionales puede causar interferencia con otros dispositivos electrónicos u otros dispositivos electrónicos pueden causar interferencia con su Micrófono Remoto Mini.

Su Micrófono Remoto Mini está diseñado para funcionar y ser almacenado dentro de un rango de temperatura de -10°C (14°F) a 45°C (113°F) y un rango de humedad relativa de 10%-95%.

De acuerdo a las regulaciones, es necesario que brindemos las siguientes advertencias:

ADVERTENCIA: Se debe evitar el uso del Micrófono Remoto Mini directamente al lado de otro equipo electrónico porque puede que el desempeño sea inadecuado. Si tal uso es necesario, observe si sus audífonos y el otro equipo están funcionando de manera normal.

ADVERTENCIA: El uso de accesorios, componentes o partes de reemplazo diferentes a las suministradas por el fabricante de su Micrófono Remoto Mini pueden resultar en un aumento de emisiones electromagnéticas y disminuir la inmunidad electromagnética lo que puede resultar en una degradación de desempeño.

ADVERTENCIA: Si utiliza un equipo de comunicaciones de radiofrecuencia portátil más cerca de 30 cm (12 pulgadas) desde su Micrófono Remoto Mini puede que se degrade el desempeño de su audífono. Si esto ocurre, aléjese del equipo de comunicaciones.

Aunque el Micrófono Remoto Mini no está formalmente certificado (calificación IP) para protección contra el ingreso de polvo o agua, según IEC 60529, ha sido probado al nivel IP 5X. Esto significa que el Micrófono Remoto Mini está protegido contra el polvo.

La pila en su Micrófono Remoto Mini no es reemplazable. No intente reemplazar la pila. El Micrófono Remoto Mini no contiene ninguna parte útil para el usuario. No abra o modifique.

No conecte el Micrófono Remoto Mini a ningún dispositivo que no esté descrito en este manual. La vida útil esperada del Micrófono Remoto Mini es de 3 años.

Descripción técnica inalámbrica

Starkey Hearing Technologies Micrófono Remoto Mini funciona en la banda 2,4-2,4835 GHz con una potencia efectiva radiada máxima de 8 dBm con un tipo de modulación de transmisión de GFSK banda ancha de 2 MHz. La sección del receptor del radio tiene una banda ancha de 2 MHz.

El Micrófono Remoto Mini ha probado con, y ha pasado, las siguientes pruebas de emisiones e inmunidad:

- IEC 60601-1-2 requisitos de emisiones radiadas y conducidas para el dispositivo del Grupo 1 Clase B como se indica en CISPR 11
- Distorsión armónica y fluctuaciones de voltaje que afecten la entrada de potencia de la fuente como se establece en la Tabla 2 de IEC 60601-1-2.
- Inmunidad radiada RF a un nivel de campo de 10 V/m entre 80 MHz y 2.7 GHz así como altos niveles de campo de dispositivos de comunicaciones determinados como se indica en la Tabla 9 de IEC 60601-1-2.
- Inmunidad a los campos magnéticos de frecuencia eléctrica a un nivel de campo de 30 A/m.
- Inmunidad para niveles ESD de +/- 8 kV de descarga conducida y +/- 15 kV de carga aérea
- Inmunidad a transiciones eléctricas rápidas en la entrada de potencia a un nivel de +/- 2 kV a un ritmo de repetición de 100 Hz.
- Inmunidad a sobretensión de la entrada de potencia de +/- 1 kV de línea a línea.
- Inmunidad a perturbaciones conducidas inducidas por campos RF en la entrada de potencia como se establece en la Tabla 6 de IEC 60601-1-2.
- Inmunidad a bajones de tensión e interrupciones en la entrada de potencia como se establece en la Tabla 6 de IEC 60601-1-2.

Notificaciones Regulatoras

FCC ID: EOA-24RMQ

IC: 6903A-24RMQ (Modelo 950)

Notificación FCC/IC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas FCC y con los estándares RSS para la exención de licencia ISED de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo una interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

NOTA: El fabricante no es responsable de cualquier interferencia causada en radio o TV debido a modificaciones no autorizadas hechas en el equipo. Tales modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Por medio de la presente, Starkey Hearing Technologies declara que Mini Starkey Hearing Technologies Micrófono Remoto Mini cumple con los requisitos esenciales y otras provisiones relevantes de la Directiva 2014/53/UE. Se puede obtener una copia de la Declaración de Conformidad en las direcciones a continuación y en docs.starkeyhearingtechnologies.com

Starkey Hearing Technologies

6700 Washington Ave. South
Eden Prairie, MN 55344 USA 



Starkey Laboratories (Germany) G.m.b.H
Weg beim Jäger 218-222
22335 Hamburg
Germany



Este dispositivo produce energía de radiofrecuencia. Se puede presentar interferencia en los equipos cercanos marcados con el siguiente símbolo.



Dispositivo clase II



Deseche adecuadamente



Consulte el manual de operaciones



